

Typ 009V FireLock™ Installation-Ready™ stum koppling

Snabbinstallationsguide



Informationen på denna sida är avsedd som en snabbinstallationsguide för typiska enheter och erfarna installatörer. Den ersätter inte de fullständiga installationsinstruktioner som återfinns längre fram i detta dokument. Se alltid de fullständiga instruktionerna för säkerhetsvarningar och viktig information gällande krav på rörberedning, smörjning av packningar, åtdragning av beslag samt inspektion av fogar. Denna sammanfattningssida omfattar endast kopplingsenheter med beslag i kolstål och packningar som inte kräver kompletterande smörjning. Läs alltid igenom de fullständiga instruktionerna innan du sätter igång med att montera någon av Victaulics produkter.

STEG 1 – MONTERA FOGEN



Montera fogen genom att föra in den kontaktande komponentens rillade ände i öppningarna på kopplingen tills det uppstår kontakt med det mittersta benet på packningen.

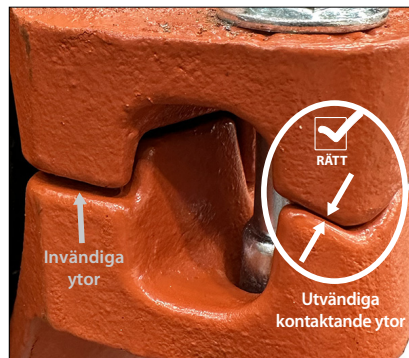
STEG 2 – DRA ÅT MUTTRAR (SNABBKOPPLING)



Visuell kontakt vid alla utvändiga kontaktande ytor är en indikation på korrekt bultåtdragning och montering.

Fortsätt **INTE** att dra åt muttrarna efter det att visuell metall-mot-metall-kontakt har uppnåtts för alla utvändiga kontaktande ytor. Överskrid **INTE** värdena i "Maximalt tillåtna åtdragningsmoment" som anges i tabellen på sidan 3 för endera bult.

STEG 3 – KONTROLLERA VARJE BULTPLATTAS PLACERING VID VARJE FOG



KORREKT MONTERAD SKARV VISAS METALL-MOT-METALL-KONTAKT SOM INDIKERAT VID ALLA UTVÄNDIGA KONTAKTANDE YTOR

Om metall-mot-metall-kontakt för alla utvändiga kontaktande ytor inte åstadkoms antingen vid någon av bultplattornas placering, dra åt muttrarna på nytt tills metall-mot-metall-kontakt har åstadkommits vid alla utvändiga kontaktande ytor.

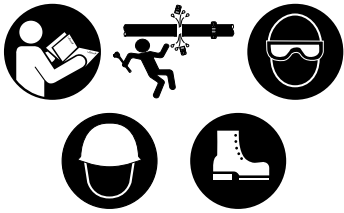
ANMÄRKNING: De invändiga ytorna kommer inte att uppnå metall-mot-metall-kontakt.

Typ 009V FireLock™ Installation-Ready™ stum koppling

(med beslag i elförzinkat kolstål eller rostfritt stål)



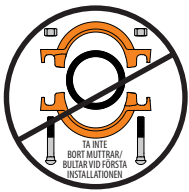
⚠ VARNING



- Läs igenom och förstå alla anvisningar innan du börjar installera produkter från Victaulic.
 - Kontrollera alltid att trycket har avlastats helt i rörsystemet och att det har dränerats precis innan montering, borttagning, justering eller underhåll av någon Victaulic-produkt.
 - Kontrollera att all utrustning, grenledningar eller rörsektioner som kan ha isolerats för/under testet eller på grund av stängningar/placering av en ventil identifierats, är trycklösa och dränerade precis innan installation, borttagning, justering eller underhåll av någon Victaulic-produkt.
 - Bär skyddsglasögon, skyddshjälm och skyddsskor.
- Om du inte följer dessa instruktioner kan det leda till dödsfall eller allvarlig personskada och egendomsskada.

- Stum koppling av typ 009V Victaulic® FireLock™ Installation-Ready™ ska endast användas i brandskyddssystem som är konstruerade och installerade enligt gällande standarder (NFPA 13,13D, 13R osv.) eller motsvarande standarder från brandskyddsföreningen och i enlighet med gällande bygglagar och motsvarande föreskrifter. Dessa standarder och lagar innehåller viktig information om skydd av system mot frysning, korrosion, mekanisk skada osv.
- Installationsanvisningarna är avsedda för erfarna och utbildade installatörer. Installatören ska förstå hur produkten används och varför den utformats för en specifik användning.
- Användaren ska känna till vanliga branschstandarder för säkerhet och möjliga konsekvenser vid felaktig installation och demontering av produkten. Underlåtenhet att följa installationskrav och lokala och nationella föreskrifter och standarder kan äventyra systemets integritet eller orsaka systemfel, vilket kan leda till dödsfall eller allvarliga personsador och egendomssador.

INSTRUKTIONER FÖR INITIAL INSTALLATION AV TYP 009V-KOPPLINGAR MED BESLAG I ELFÖRZINKAT KOLSTÅL



1. TA INTE ISÄR KOPPLINGEN: Typ 009V FireLock™ Installation-Ready™ stumma kopplingar är utformade så att installatören inte behöver ta bort bultar och muttrar för första montering. Detta underlättar monteringen eftersom installatören kan sätta in de kontaktande komponenternas rillade ände direkt i kopplingen efter lämplig preparering av den kontaktande komponentens ände i enlighet med Victaulics instruktioner.

2. KONTROLLERA KONTAKTANDE KOMPONENTERS ÄNDAR: Den utvändiga ytan på den kontaktande komponenten, mellan rillan och den kontaktande komponentens ändrar, ska vara utan hack, utsprång, svets sömmar och rullmärken för att säkerställa läckagefri tätning. All olja, fett, lös färg, smuts och spån ska avlägsnas.

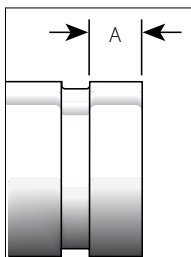
Kontaktande komponenternas utvändiga diameter ("OD"), rilldimensioner och den maximalt tillåtna kragningsdiametern ska ligga inom den tolerans som publicerats i Victaulics gällande specifikationer för Original Groove System (OGS), publikation 25.01, som kan laddas ned från victaulic.com.

2a. YTTRELLIGARE KRAV FÖR MÅLADE RÖR:

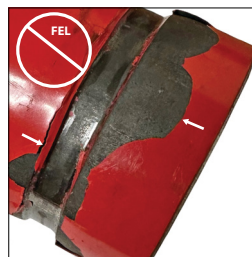
Rör som ska användas med typ 009V-kopplingar ska rillas enligt Victaulics OGS-specifikationer **INNAN** de målas.

Om rör levereras målade innan de rillas, krävs ytterligare inspektion för att säkerställa att färgen förblir intakt efter rillning av rör.

- Om det uppstår några skador måste all färg avlägsnas helt från dimension "A" (packningens sätesområde), enligt nedan.
- När skadad färg avlägsnas från dimension "A", måste man vara noga med att inte försämra eller skada detta område. Se fotona nedan för exempel på ej godkända målade rörändar.
- Därefter kan röränden vid behov målas om. **ANMÄRKNING:** Den beläggningstjocklek som tillämpas på dimension "A" och inuti rillan på rörets utsida inte överstiga 0.010tum/0,25 mm.



RÄTT
RÖRÄNDEN INNEHÅLLER
INTE SKADAD FÄRG
PÅ DIMENSION "A"



FEL
RÖRÄNDEN INNEHÅLLER
RIKTLIGT MED FLISAD FÄRG
PÅ DIMENSION "A"



FEL
RÖRÄNDEN INNEHÅLLER
VECKAD/VÄGIG FÄRG
PÅ DIMENSION "A"



FEL
RÖRÄNDEN INNEHÅLLER
EN STOR INBUKTNING
I FÄRGEN PÅ DIMENSION "A"

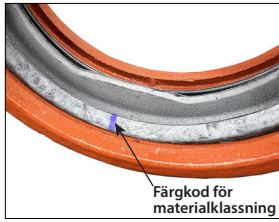
Viktig information för användning av typ 009V-kopplingar med ändlock och rördelar

⚠ VARNING

- Läs alltid och följ instruktionerna I-ENDCAP som kan hämtas på victaulic.com.

Om du inte följer instruktionerna för I-ENDCAP kan det leda till dödsfall eller allvarlig personskada och egendomsskada.

- Vid montering av kopplingar av typ 009V på ändlock, kontrollera noga att ändlocket sitter riktigt mot packningens mittben.
- Använd endast Victaulic FireLock™ nr. 006 ändlock med markeringen "EZ" på insidan eller Victaulic ändlock med markeringen "QV" eller "EZ QV" på insidan.
- Bekräfta alltid att all utrustning, grenledningar eller rörsektioner som kan ha isolerats för/under testet eller på grund av stängningar/placering av en ventil identifieras, är trycklösa och dränerade före arbete med ändlock.
- Victaulic rekommenderar användning av Victaulic FireLock™-kopplingar tillsammans med kopplingar av typ 009V.



3. KONTROLLERA PACKNINGEN: Kontrollera att packningen är lämplig för den avsedda användningen. Färgkoden anger materialklassen. **För färgkodsdiagram och fullständig kompatibilitetsinformation, se Victaulics publikation 05.01 och GSG-100, som kan laddas ned från victaulic.com.**

ANMÄRKNING: Packningens försmörjning har en vit till något bärnstensfärgad färg. Färgen påverkar inte packningens eller kopplingens prestanda.

Smörjningskrav för packning för initial installation

Om packningen installeras i ett våtrörssystem, krävs inte någon ytterligare smörjning för den första installationen av våtrörssystem som installerats vid eller som kontinuerligt används i temperaturer över 0 °F/–18 °C. Fortsätt till steg 4 på denna sida.

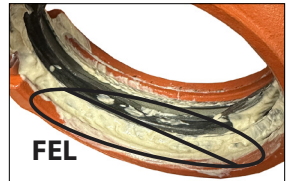
Stryk på ett tunt skikt av ett lämpligt smörjmedel på packningens tätningskanter, enligt vad som visas till höger, om något av följande förhållanden föreligger. Se tabellen "Kompatibla smörjmedel för packningar" nedan.

- Om packningen installeras i ett torrörssystem
- Om installationen eller den kontinuerliga drifttemperaturen är under 0 °F/–18 °C
- Om packningen har utsatts för vätskor före installationen
- Om packningens yta är mörkt svart eller blank
- Om systemet kommer att testas med luft innan det fylls med vatten
- Om packningen använts i en tidigare installation

RÄTT - TUNT LAGER SMÖRJMEDEL



FEL - ALLTFÖR MYCKET SMÖRJMEDEL



⚠ FÖRSIKTIGHET

- Om något av förhållandena som listas nedan föreligger, stryk på ett tunt skikt av lämpligt smörjmedel på packningens tätningskanter för att förhindra att den kläms, vrids eller slits sönder under installationen.
- Använd **INTE** ett inkompatibelt smörjmedel.
- Använd **INTE** för mycket smörjmedel på packningskanterna.

Användning av ett inkompatibelt smörjmedel kan skada packningen och kan leda till fogläckage och materiella skador.

Smorda packningar förbättrar inte tätningen om kontaktande komponenter har felaktigheter. Den kontaktande komponenten måste uppfylla kraven i produktinstallationsanvisningarna. Se steg 2 på föregående sida.

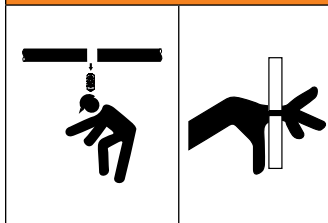
Smörjmedelskompatibilitet för packningar

Följande rekommendationer gäller packningsmaterialen i listan. Kommersiella smörjmedel kan innehålla flera beståndsdelar. Se alltid rekommendationer om materialets kompatibilitet från smörjmedlets tillverkare.

	Victaulic smörjmedel*	Tvållösningar	Glycerin	Silikonfett	Silikonspray	Majsolja	Sojaolja	Kolvätebaserade oljor	Petroleumbaserade fetter
Kompatibel med EPDM - packningar?	Ja*	Ja	Ja	Ja	NEJ	NEJ	NEJ	NEJ	NEJ

*Victaulics smörjmedel ska inte blandas med Poly Olester (POE) -olja under installation.

⚠ VARNING



- Lämna aldrig en delvis monterad koppling av typ 009V på den kontaktande komponentens ändar. **DRA ALLTID ÅT FÄSTELEMENTEN OMEDELBART ENLIGT INSTRUKTIONERNA.** En delvis monterad koppling kan innebära risker för fall under installationen och risker för brott under provningen.
- Håll händerna borta från ändarna på kontaktande komponenter och öppningarna på kopplingen då du försöker sätta in de rillade ändarna på anslutningskomponenter i kopplingen.
- Håll händerna borta från kopplingens öppningar under åtdragningen.

Underlåtenhet att följa denna instruktion kan leda till dödsfall eller svåra personskador och materiella skador.

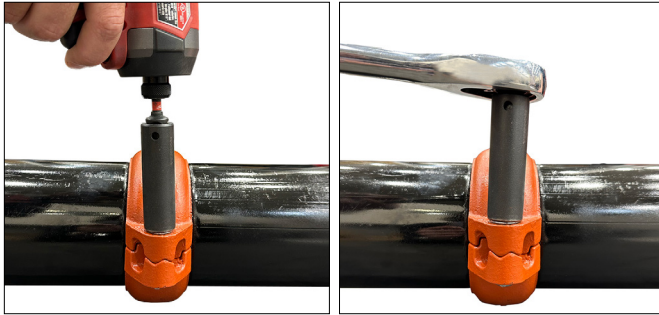


4. MONTERA FOGEN: Montera fogen genom att föra in den kontaktande komponentens rillade ände i öppningarna på fogen. Den kontaktande komponentens rillade ändar måste föras in i kopplingen tills den kommer i kontakt med packningens mellersta ben.

Kontrollera visuellt att kopplingens kilspår är inpassade mot rillningen i kontaktande komponenter och att packningen har installerats korrekt.

ANMÄRKNING: Före åtdragning kan kopplingen vridas för att kontrollera att packningen sitter riktigt på kontaktande komponentens ändar och inom kopplingens hus.

4a. FÖR VERTIKALA INSTALLATIONER, SE SIDA 9 FÖR VIKTIG INFORMATION.



5. DRA ÅT MUTTRARNA: Använd en mutterdragare eller en standardinsexnyckel med djup hylsa och dra åt muttrarna enligt en av de metoder som beskrivs på sidan 4 eller 5. Överskrid **INTE** värdena i "Maximalt tillåtna åtdragningsmoment" som anges i tabellen för endera bult. Se alltid avsnitten "Anvisningar för användning av mutterdragare" och "Val av mutterdragare" på sidan 8.

ANMÄRKNING: För 3/8-tum/M10 och mindre beslagsstorlekar, rekommenderar Victaulic att man använder en 1/4-tum slagskruvdragare för installation.



DEN OVALA HALSEN PÅ BULTEN SITTER KORREKT



DEN OVALA HALSEN PÅ BULTEN SITTER FEL

5a. Kontrollera att den ovala halsen på varje bult sitter korrekt i bulthålen.

⚠ VARNING

- Vid användning av tekniken i monteringsmetod 1 (snabbkoppling) som beskrivs på sidan 4, är det entreprenörens/installatörens ansvar att använda denna metod **ENDAST** för kopplingar av typ 009V. Alla övriga Victaulic-kopplingar ska installeras enligt de krav som publicerats i deras specifika installationsinstruktioner.
- En koppling som levereras med en etikett fastsatt på bultplattorna identifierar en koppling som innehåller rostfria stålbeslag. Se sidan 6 för specifika installationsanvisningar.
- När installationen slutförs, överskrid **INTE** värdena för "Maximalt tillåtet åtdragningsmoment" som anges i tabellen nedan.

Underlåtelse att dra åt muttrarna enligt instruktionerna ökar belastningen på beslaget, vilket leder till följande förhållanden:

- Ett alltför stort bultåtdragningsmoment krävs för att montera fogen (ofullständig montering)
- Skada på den monterade fogen (skada eller brott på bultplattor eller sprickor i husen)
- Bultbrott eller -skada som gör bulten mer mottaglig för brott
- Fogläckage och materiella skador
- Negativ påverkan på systemets integritet
- Upphävande av Victaulics garanti
- Personskador eller dödsfall

Fortsätt **INTE** att dra åt muttrarna efter det att kraven för visuell kontroll av bultplattorna har uppfyllts (enligt steg 6 på sidan 5).

- Om dessa instruktioner inte följs kan det leda till de förhållanden som beskrivs ovan.

ANMÄRKNING

- En mutterdragare eller standard momentnyckel kan användas för att dra åt beslagen. Använd alltid momentnycklar med djupa hylsor för installation.
- För 3/8-tum/M10 och mindre beslagsstorlekar, rekommenderar Victaulic att man använder en 1/4-tum slagskruvdragare för installation.
- Se tabellen nedan samt avsnitten "Anvisningar för användning av mutterdragare" och "Val av mutterdragare" på sidan 8.

FÖR TYP 009V-PRODUKTER INNEHÅLLANDE BESLAG I ELFÖRZINKAT KOLSTÅL

Nominell rörstorlek tum/DN	Mutterstorlek tum/metrisk	Djup hylsa tum/mm	Typiskt åtdragningsmoment* vid montering	Max. tillåtet åtdragningsmoment**	LPCB and VdS Min. tillåtet åtdragningsmoment***
1 1/4 – 4 DN32 – DN100	3/8 (flänsmutter) M10	9/16 15	30 ft-lbs/41 N•m (Första sidan) 45 ft-lbs/61 N•m (Andra sidan)	55 ft-lbs 75 N•m	55 ft-lbs 75 N•m
6 DN150	1/2 (flänsmutter) M12	3/4 18	50 ft-lbs/68 N•m (Första sidan) 100 ft-lbs/136 N•m (Andra sidan)	135 ft-lbs 183 N•m	120 ft-lbs 163 N•m
8 DN200	5/8 (flänsmutter) M16	1 1/16 24	130 ft-lbs/176 N•m (Första sidan) 235 ft-lbs/319 N•m (Andra sidan)	280 ft-lbs 380 N•m	235 ft-lbs 319 N•m
10 – 12 DN250 – DN300	7/8 (kraftig sexkantsmutter) M22	1 1/16 36	130 ft-lbs/176 N•m (Första sidan) 295 ft-lbs/400 N•m (Andra sidan)	675 ft-lbs 915 N•m	350 ft-lbs 475 N•m

* Typiska åtdragningsmoment för nominella rill-/rörflänsförhållanden och första sidans åtdragningsmoment för beslag vid initial metall-mot-metall-kontakt för bultplatta:

- Om monteringsvridmomenten överskrider dessa värden, kontrollera rilldimensionerna ("C" diameter och rörändesfläns) och det initiala monteringsåtdragningsmomentet på den första sidans beslag.
 - Håll rilldimensionerna närmare deras minimivärden ("C" diameter och rörändesfläns) och dra **INTE** åt den första sidans beslag bortom den initiala metall-mot-metall-kontakten för utvändiga kontaktande ytor. Detta minskar märkbart installationsåtdragningsmomentet för denna produkt
 - Alltför stor initial åtdragning av den första sidans beslag (bortom den initiala metall-mot-metall-kontakten för utvändiga kontaktande ytor) ökar inte fogens prestanda/tätning och kommer på ett onödigt sätt att öka monteringsåtdragningsmomentet för den andra sidans beslag.

** Maximalt tillåtna bultåtdragningsvärden har härletts från faktiska testdata. **Dessa värden gäller ENDAST typ 009V.**

*** LPCB- och VdS-kompatibla enheter ska uppfylla det minsta tillåtna bultåtdragningsmomentet, enligt tabellen nedan, för båda uppsättningar beslag.





ANMÄRKNING

- Fotot till vänster identifierar ytorna på de bultplattor som kommer att omnämnas i alla de följande installationsstegen.

METOD 1 (SNABBKOPPLING) – ENDAST FÖR KOPPLINGAR MED BESLAG I ELFÖRZINKAT KOLSTÅL:

Beslag för typ 009V-kopplingar kan monteras helt/stängas på ena sidan innan man fortsätter med den andra sidan. Det är entreprenörens/ installatörens ansvar att använda "installationsmetod 1" ENDAST för typ 009V-kopplingen. Alla övriga Victaulic-kopplingar ska installeras enligt de krav som publicerats i deras specifika installationsinstruktioner. **ANMÄRKNING: Metod 1 (snabbkoppling) ska inte användas för att montera typ 009V-kopplingar som innehåller beslag i rostfritt stål.**



- När man monterar/stänger den första sidan, fortsätt **INTE** att dra åt muttrarna efter det att visuell metall-mot-metall-kontakt har uppnåtts för alla utvändiga kontaktande ytor. **ANMÄRKNING:** De invändiga ytorna kommer inte att uppnå metall-mot-metall-kontakt.



- När man monterar/stänger den andra sidan, dra åt muttrarna tills visuell metall-mot-metall-kontakt har uppnåtts för alla utvändiga kontaktande ytor. Fortsätt **INTE** att dra åt muttrarna efter det att visuell metall-mot-metall-kontakt har uppnåtts för alla utvändiga kontaktande ytor. **ANMÄRKNING:** De invändiga ytorna kommer inte att uppnå metall-mot-metall-kontakt.



- Inspektera bultplattorna på den första sidan efter att ha dragit åt den andra sidan. Om metall-mot-metall-kontakt för alla utvändiga kontaktande ytor inte bibehålls på den första sidan, dra åt muttrarna tills metall-mot-metall-kontakt har åstadkommit vid alla utvändiga kontaktande ytor. Fortsätt **INTE** att dra åt muttrarna efter det att metall-mot-metall-kontakt har åstadkommit vid alla utvändiga kontaktande ytor.

ANMÄRKNINGAR:

- Överskrid **INTE** värdena i "Maximalt tillåtna åtdragningsmoment" som anges i tabellen på sidan 3 för endera bult.
- Typiska monteringsåtdragningsmoment listas i tabellen på sidan 3. Om monteringsvridmomenten överskrider dessa värden, kontrollera rilldimensionerna ("C" diameter och rörändesfläns) och det initiala monteringsåtdragningsmomentet på den första sidans beslag.
 - Håll rilldimensionerna närmare deras minimivärden ("C" diameter och rörändesfläns) och dra **INTE** åt den första sidans beslag bortom den initiala metall-mot-metall-kontakten för utvändiga kontaktande ytor. Detta minskar märkbart installationsåtdragningsmomentet för denna produkt
 - Alltför stor initial åtdragning av den första sidans beslag (bortom den initiala metall-mot-metall-kontakten för utvändiga kontaktande ytor) ökar inte fogens prestanda/tätning och kommer på ett onödigt sätt att öka monteringsåtdragningsmomentet för den andra sidans beslag.
- Om du misstänker att något fästelement har dragits åt för mycket (vilket visas av att bulten är böjd, muttern vid bultplattornas kontaktytor är bucklad osv.), ska kopplingen bytas ut omedelbart.

METOD 2 (ALTERNERANDE SIDOR) – FÖR KOPPLINGAR MED BESLAG I ELFÖRZINKAT KOLSTÅL ELLER ROSTFRITT STÅL:

Som ett alternativ till metod 1, kan beslag till 009V-kopplingen dras åt jämnt och växelvis med så gott som enhetliga mellanrum för bultplattor, tills bultplattorna kommer i kontakt metall-mot-metall vid alla utvändiga kontaktande ytor vid varje bultplattas placering. Fortsätt **INTE** att dra åt muttrarna efter det att visuell metall-mot-metall-kontakt har uppnåtts för alla utvändiga kontaktande ytor. Överskrid **INTE** åtdragningsvärdena i kolumnen "Maximalt tillåtna åtdragningsmoment" i tabellen på sidan 3 (beslag i kolstål) eller sidan 6 (beslag i rostfritt stål) gällande tillämplig beslagsstorlek. **ANMÄRKNING:** Metod 2 (Alternande sidor) kan användas för att montera typ 009V-kopplingar som innehåller beslag antingen i elförzinkat kolstål eller rostfritt stål.

⚠ VARNING

- Alla fogar ska avsynas.
- En dåligt monterad fog ska korrigeras innan systemet fylls, testas eller sätts i drift.
- Komponenter som skadats på grund av felaktig montering ska bytas ut innan systemet fylls på, provas eller tas i drift.

Underlåtenhet att följa dessa anvisningar kan medföra skada på fogen, vilket kan leda till dödsfall eller allvarliga person- och materiella skador.

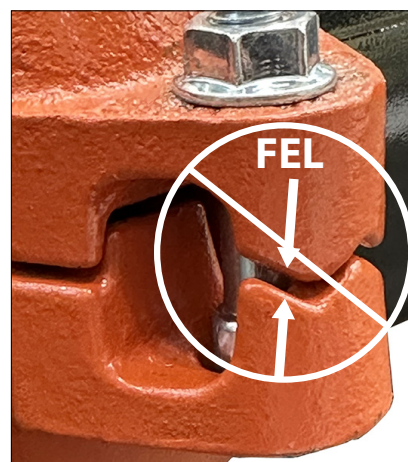
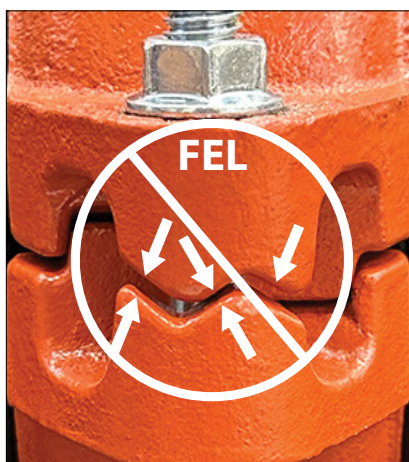
6. ERFORDERLIG INSPEKTIONSTEKNIK – VISUELL INSPEKTION (ALLA STORLEKAR):

Gör en visuell kontroll av bultplattorna vid varje fog för att kontrollera att alla utvändiga kontaktande ytor har kontakt metall-mot-metall.



KORREKT MONTERAD FOG – METALL-MOT-METALL-KONTAKT SOM INDIKERAT VID ALLA UTVÄNDIGA KONTAKTANDE YTOR

ANMÄRKNING: De invändiga ytorna kommer inte att uppnå metall-mot-metall-kontakt. Se föregående sida.



FELAKTIGT MONTERAD FOG – GLAPP VID UTVÄNDIGA KONTAKTANDE YTOR/FÖR LITEN ÅTDRAGNING

Dessa foton visar felaktig montering, vilket kan leda till fogfel, egendomsskada, allvarlig personskada eller dödsfall. Se avsnittet "Anvisningar för användning av mutterdragare" på sidan 8.

INSTRUKTIONER FÖR INITIAL INSTALLATION AV TYP 009V-KOPPLINGAR MED BESLAG I ROSTFRITT STÅL

ANMÄRKNING

- När rostfria material specialbeställs kommer bulthuvudet att innehålla ett 316B-, B8M- eller A4-80-märke.
- Kopplingar med beslag i rostfritt stål kommer att ha en etikett fastsatt på bultplattorna. Dessa kopplingar ske ENDAST installerad med användning av metod 2 (alternerande sidor) som beskrivs nedan.
- Bultar i rostfritt stål är försedda med en anti-frikionsbeläggning som inte får ändras eller avlägsnas.

1. Följ steg 1 – 4a på sidorna 1 – 2. Avlägsna informationsetiketten strax innan beslagen dras åt.

2. **DRA ENDAST ÅT BESLAG I ROSTFRITT STÅL MED ANVÄNDNING AV METOD 2 (ALTERNERANDE SIDOR):** Använd en standard mutterdragare eller momentnyckel med lång hylsa och dra åt muttrarna växelvis, så att nästan enhetliga avstånd för bultplattorna erhålls, tills bultplattorna kommer i kontakt metall-mot-metall vid alla utvändiga kontaktande ytor vid varje bultplattas placering. Fortsätt **INTE** att dra åt muttrarna efter det att visuell metall-mot-metall-kontakt har uppnåtts för alla utvändiga kontaktande ytor. Överskrid **INTE** åtdragningsvärdena i kolumnen "Maximalt tillåtna åtdragningsmoment" i tabellen nedan gällande tillämplig storlek på beslag i rostfritt stål. Se alltid avsnitten "Anvisningar för användning av mutterdragare" och "Val av mutterdragare" på sidan 8. **ANMÄRKNING:** För 3/8-tum/M10 och mindre beslagsstorlekar, rekommenderar Victaulic att man använder en 1/4-tum slagskruvdragare för installation.

3. Kontrollera att den ovala halsen på varje bult sitter korrekt i bulthålen. Se steg 5a på sidan 3.

4. Följ steg 6 på sidan 5 för att inspektera monteringen.

FÖR TYP 009V-PRODUKTER INNEHÅLLANDE BESLAG I ROSTFRITT STÅL

Nominell rörstorlek tum/DN	Mutterstorlek tum/metrisk	Djup hylsa tum/mm	Max. tillåtet åtdragningsmoment**
1 1/4 – 4 DN32 – DN100	3/8 (flänsmutter) M10	9/16 15	35 ft-lbs 47 N•m
6 DN150	1/2 (flänsmutter) M12	3/4 18	70 ft-lbs 95 N•m
8 DN200	5/8 (flänsmutter) M16	19/16 24	180 ft-lbs 244 N•m
10 – 12 DN250 – DN300	7/8 (kraftig sexkantmutter) M22	1 7/16 36	440 ft-lbs 597 N•m

** Maximalt tillåtna bultåtdragningsvärden har härletts från faktiska testdata. Dessa värden gäller ENDAST typ 009V.

- Om monteringsvridmomenten överskrider dessa max. tillåtna värden, kontrollera rilldimensionerna ("C" diameter och rörändesfläns) och håll dimensionerna nära deras minimivärden.
- Byt ut beslag i rostfritt stål om max. tillåtna åtdragningsmoment har uppnåtts, men de visuella inspektionskraven för metall-mot-metall-kontakt för bultplattor vid alla utvändiga kontaktande ytor inte har uppnåtts med kontaktande komponenter som uppfyller Victaulics specifikationer.

INSTRUKTIONER FÖR INITIAL INSTALLATION AV TYP 009V-KOPPLINGAR MED BESLAG I ELFÖRZINKAT KOLSTÅL ELLER ROSTFRITT STÅL

⚠ VARNING



- Kontrollera alltid att trycket har avlastats helt i rörsystemet och att det har dränerats precis innan montering, borttagning, justering eller underhåll av någon Victaulic-produkt.
- Kontrollera att all utrustning, grenledningar eller rörsektioner som kan ha isolerats för/under testet eller på grund av stängningar/placering av en ventil identifierats, är trycklösa och dränerade precis innan installation, borttagning, justering eller underhåll av någon Victaulic-produkt.

Underlåtenhet att följa denna instruktion kan leda till dödsfall eller svåra personskador och materiella skador.

ANMÄRKNING



Två metoder kan följas för återmontering av kopplingar av typ 009V.

- **METOD "A" FÖR ÅTERMONTERING:** Kopplingen kan återmonteras till dess "förmonterade" skick genom att man installerar packningen i husen och därefter sätter in bultarna. Gänga på en mutter på varje bult tills mutterns översida är i nivå med bultänden, som visas till vänster. Om denna metod har valts, ska steg 1 – 5 i detta avsnitt i "Instruktioner för återmontering av kopplingar av typ 009V" samt steg 4 – 6 på sidorna 2 – 5 följas.

ELLER

- **METOD "B" FÖR ÅTERMONTERING:** Packning och hus kan monteras på kontaktande komponentändar genom att följa alla de steg som listas nedan.

Följ dessa fem steg för metod "A" eller metod "B".

1. Kontrollera att trycket är helt avlastat i systemet och fullt dränerat innan kopplingar demonteras.
2. Skruva loss muttern till kopplingen för att kunna ta bort den från anslutningskomponentens ändar.
3. Ta bort muttrar, bultar och packningen från husen. Inspektera om komponenterna är skadade eller slitna. Vid skada eller slitage, använd i så fall en ny Victaulic-koppling.
4. Kontrollera kontaktande komponenters ändar enligt beskrivningen på sidan 1, steg 2.

⚠ FÖRSIKTIGHET

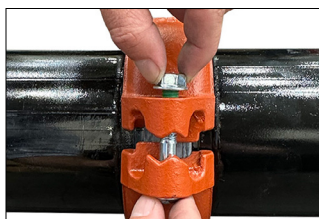
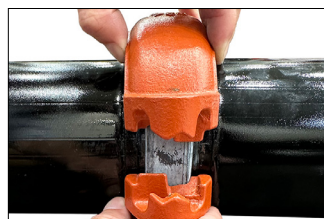
- Ett tunt skikt kompatibelt smörjmedel ska strykas på för att förhindra att packningen kläms, rullar eller slits sönder under installationen.
- Använd INTE ett inkompatibelt smörjmedel.
- Använd INTE för mycket smörjmedel på kanterna och utvändigt på packningen.

Användning av ett inkompatibelt smörjmedel kan skada packningen och kan leda till fogläckage och materiella skador.



5. **FÖR ÅTERMONTERING AV KOPPLINGAR AV TYP 009V, SMÖRJ
PACKNINGEN:** Stryk på ett tunt skikt av kompatibelt smörjmedel på tätningsskantzerna och utvändigt på packningen. Se tabellen "Kompatibelt smörjmedel för packningar" på sidan 2.

METOD "B" FÖR ÅTERMONTERING



1. Kontrollera att stegen 1 – 5 i avsnittet "Instruktioner för återmontering av kopplingar av typ 009V" har följts.
2. **MONTERA PACKNINGEN:** Sätt in den rillade änden av anslutningskomponenten i packningen tills den kommer i kontakt med packningens mittben. **ANMÄRKNING: Använd endast packningar som är märkta med 009V-beteckningen. Packningar som saknar 009V-beteckningen är inte kompatibla för användning med typ 009V.**
3. **SAMMANFOGA KONTAKTANDE KOMponenter:** Rikta in mittlinjerna på de båda kontaktande komponenternas rillade ändar. Montera den andra änden på den kontaktande komponenten i packningen tills den kommer i kontakt med packningens mittben. **ANMÄRKNING: Kontrollera att ingen del av packningen går in i den kontaktande komponentens spår.**
4. **MONTERA HUSEN:** Montera husen över packningen. Kontrollera att husens kilspår helt passar in i spåren på båda kontaktande komponenter.
5. **MONTERA BULTAR/MUTTRAR:** Installera bultarna, och gänga en mutter på varje bult tills dess ovansida är jäms med bultens ovansida (se foto i "ANMÄRKNING" ovan). **ANMÄRKNING: Kontrollera att den ovala halsen på varje bult sitter korrekt i bulthålen.**
6. **DRA ÅT MUTTRARNA:** Slutför monteringen enligt steg 5 – 6 på sidorna 3 – 5.

RIKTLINJER FÖR ANVÄNDNING AV MUTTERDRAGARE TILL KOPPLINGAR AV TYP 009V

ANMÄRKNING

- Dessa riktlinjer gäller ENDAST kopplingar av typ 009V.

Mutterdragare ger inte installatören en direkt "åtdragningskänsla" eller vridmoment för att bedöma mutterns momentdragning. Eftersom vissa mutterdragare har en hög drifhastighet och moment är det viktigt att du vet hur mutterdragaren fungerar för att undvika ett för högt vridmoment och skador eller sprickbildning på bultarna eller kopplingarnas bultplattor under monteringen.

 **VARNING**

- Överskrid INTE värdena för "Maximalt tillåtna åtdragningsmoment" som specificeras i tabellen på sidan 3 (beslag i kolstål) eller sidan 6 (beslag i rostfritt stål) gällande tillämplig beslagsstorlek. Följs inte instruktionerna kan det orsaka att kopplingen går sönder, vilket kan leda till materiella skador, allvarlig personskada eller dödsfall.

Montera kopplingar av typ 009V enligt instruktionerna i detta dokument. Dra åt muttrarna tills kraven uppfyllts enligt visuell inspektion. Alla fogar ska granskas visuellt för att säkerställa att de är korrekt monterade.

Under installationsprocessen får installationsmomentet inte överskrida värdet för "Maximalt tillåtet åtdragningsmoment" som anges i tabellen på sidan 3 (beslag i kolstål) eller sidan 6 (beslag i rostfritt stål) för tillämplig beslagsstorlek. Förhållanden som kan resultera i att bultåtdragningar överskrider värdena i "Maximalt tillåtet åtdragningsmoment":

- **Initial överdriven åtdragning av första sidans beslag för metod 1 (snabbkoppling endast för kopplingar med beslag i elförzinkat kolstål)** – När man monterar/stänger den första sidan, fortsätt INTE att dra åt muttern efter det att metall-mot-metall-kontakt har uppnåtts för alla utvändiga kontaktande ytor. Ytterligare åtdragning kommer att resultera i alltför stor åtdragning krävs för att slutföra installationen på den andra sidan.
- **Felaktigt dimensionerad mutterdragare** – Se avsnittet "Val av mutterdragare" nedan.
- **Rillade rör och dimensioner som inte motsvarar specifikationerna (speciellt flata spår)** – Om en korrekt montering inte uppnås eller om kopplingens montering kräver högre vridmoment än "Maximalt tillåtet åtdragningsmoment" som visas i tabellen på sidan 3 (beslag i kolstål) eller sidan 6 (beslag i rostfritt stål), ska kopplingen tas bort och man ska bekräfta att alla rillade rörändar och dimensioner motsvarar Victaulics specifikationer. Bearbeta rörändarna igen genom att följa alla instruktioner i användnings- och underhållshandbok för tillämpligt rörberedningsverktyg om rillade rörändarsdimensioner inte överensstämmer med Victaulics specifikationer.
- **Fortsatt åtdragning av muttrar efter att kraven uppfyllts vid visuell inspektion** – Dra INTE åt muttrar efter att de visuella installationskraven uppnåtts. Om du fortsätter att dra åt muttrarna efter det att kraven uppnåtts vid visuell inspektion kan det leda till att fogen går sönder, vilket leder till materiella skador, allvarlig personskada eller dödsfall. Fortsatt åtdragning kan orsaka allt för höga belastningar som äventyrar bultarnas livslängd på lång sikt och kan leda till fel på fogar, vilket leder till materiella skador, allvarlig personskada eller dödsfall. Ytterligare åtdragning ger inte en bättre installation; åtdragningsmoment som överstiger värdena för "Maximalt tillåtna åtdragningsmoment" som anges i tabellen på sidan 3 (beslag i kolstål) eller sidan 6 (beslag i rostfritt stål) kan skada eller spräcka bultarna och/eller kopplingens bultplattor under installationen.
- **Klämd packning** – En klämd packning kan leda till att kopplingen inte klarar av kraven för visuell inspektion. Kopplingen ska demonteras och inspekteras för att kontrollera att packningen inte är klämd. Om packningen är klämd ska en ny packning eller koppling användas.
- **Kopplingen monterades inte enligt installationsinstruktionerna** – Följs installationsanvisningarna undviks betingelserna som beskrivs i dokumentet.

Om du misstänker att något beslag har dragits åt för mycket ska hela kopplingsenheten bytas ut omedelbart. (Vilket kan indikeras av en böj på bulten, att muttern buktar ut vid bultplattan eller skada på bultplattan osv.)

Mutterdragare och de batterier som driver dem får försämrade prestanda med tid och användning. Det är installatörens ansvar att regelbundet bedöma verktygets prestanda och säkerställa att det fortsatt kan uppfylla de installationskrav som definieras i detta dokument.

RIKTLINJER FÖR ANVÄNDNING AV MUTTERDRAGARE TILL KOPPLINGAR AV TYP 009V

Lämplig mutterdragare krävs för att säkerställa korrekt installation i enlighet med dessa monteringsinstruktioner. Felaktig mutterdragare kan orsaka felmontering och skada på kopplingen, vilket kan leda till materiella skador, allvarlig personskada eller dödsfall.

Utför provmontering av enheter med en standardnyckel eller momentnyckel för att bestämma om mutterdragaren är lämplig. Dessa provkopplingsenheter ska uppfylla de visuella installationskraven som är listade i dessa installationsinstruktionerna. Mät åtdragningsmomentet som appliceras på varje mutter med en momentnyckel när kraven har uppnåtts. Använd det uppmätta åtdragningsvärdet och välj en mutterdragare med en inställning för åtdragningsmoment eller ett åtdragningsmoment som överensstämmer med det uppmätta värdet men generellt inte överstiger värdena i "Maximalt tillåtna åtdragningsmoment" som anges i tabellen på sidan 3 (beslag i kolstål) eller sidan 6 (beslag i rostfritt stål).

ANMÄRKNING: För ¾-tum/M10 och mindre beslagsstorlekar, rekommenderar Victaulic att man använder en ¼-tum slagskruvdragare för installation.

Val av mutterdragare:

Mutterdragare med ett enda åtdragningsmoment – Val av en mutterdragare med ett utgående åtdragningsmoment som är betydligt högre än det erforderliga installationsåtdragningsmomentet kan resultera i bult- och/eller kopplingsskada på grund av risken till allt för hård åtdragning. Under inga omständigheter får en mutterdragare väljas som har en åtdragningsinställning som generellt överstiger värdena i "Maximalt tillåtna åtdragningsmoment" som anges i tabellen på sidan 3 (beslag i kolstål) eller sidan 6 (beslag i rostfritt stål).

Mutterdragare med inställningar för flera inställbara åtdragningsmoment – Om en mutterdragare med inställningar för flera utgående åtdragningsmoment väljs, ska mutterdragaren ha minst en åtdragningsinställning som uppfyller ovanstående krav för en "Mutterdragare med ett åtdragningsmoment".

Användning av mutterdragare med alltför stora åtdragningsmoment skapar installationsproblem för installatören på grund av verktygets rotationshastighet och kraft.

Kontrollera regelbundet åtdragningsmomentet på kopplingarna under hela installationsprocessen.

Följ alltid tillverkarens bruksanvisning för säker och korrekt användning av mutterdragaren. Kontrollera även att hylsor av rätt grad används vid montering av kopplingen.

 **VARNING**

Underlåtenhet att följa instruktionerna för åtdragning av fästelement kan leda till:

- Bultskador eller sprickor
- Skada eller brott på bultplattor eller sprickor i husen
- Fogläckage och materiella skador
- Negativ påverkan på systemets integritet
- Upphävande av Victaulics garanti
- Personskador eller dödsfall

VERTIKALA INSTALLATIONER

Riktlinjerna som listas nedan ska granskas innan man försöker montera typ 009V i en vertikal installation.

**FOTO 1 (EJ ACCEPTABELT) –
ALLTFÖR STOR
INFÖRINGSVINKEL**



**FOTO 2 (EJ ACCEPTABELT) –
RÖRET HAR EN RUBBAD
KOPPLING**



**FOTO 3 (EJ ACCEPTABELT) –
HUSETS SPÅR ÄR INTE INPASSADE
MED RÖRETS RILLOR**



**FOTO 4 (ACCEPTABELT) –
HUSETS SPÅR ÄR INPASSADE
MED RÖRETS RILLOR**



- Det övre röret ska riggas på ett sådant sätt att det säkerställs att röret är i helt vertikalt utan att ha en alltför stor införingsvinkel in i kopplingen. Se foto 1 för ett exempel på detta ej acceptabla tillstånd.
- När det övre röret sänks ned, var försiktig så att röret inte slår emot kopplingshusen och så att kopplingen inte rubbas från röret. När det övre röret sätts in ska husets spår förbli inpassade med rörets rillor. Se foto 2 och 3 för ett exempel på dessa ej acceptabla tillstånd.
- Innan muttrarna dras åt, verifiera att husets spår hakar i rillorna ordentligt. Det kan bli nödvändigt att justera kopplingen för att verifiera att spåren är inpassade med rillorna. Se foto 4 för ett exempel på korret rörförande i kopplingen.

Typ 009V FireLock™ Installation-Ready™ stum koppling

(med beslag i elförzinkat kolstål eller rostfritt stål)
